

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Eaton Electrical Products Limited
Llantarnam Park, Cwmbran
GB- Gwent, NP44 3 AW

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 209123	5	14.06.2022	13.06.2026

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Akustischer Signalgeber / Sounder
CS200/SV

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2543:2021-03
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006

Köln, den 14.06.2022

Dr. Reinermann
Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Rabe
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209123 vom/ dated 14.06.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Akustischer Signalgeber mit 6-fach DIL-Schalter / Sounder with 6-fold DIL switch	CS200/SV		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209123 vom/ dated 14.06.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	TE-P110540 Issue: 1 TE 259614 SW-2008288 TE 230767 TE 222350 A	24.10.2019 15.06.2011 14.05.2009 12.11.2007 01.02.2007	
Installationsanleitung / Installation Instructions	25-10375-E, Issue E	11.2020	2
Produkthandbuch / Product Manual	M06-009 Issue 6	12.2019	4
Typenschild / Label	25-10385-B, Issue 3	22.05.2018	1
Typenschild / Label	25-10931	15.10.2020	1
Leiterplatte / PCB	14-0292, Issue 5	26.10.2011	2
Stromlaufplan / Circuit Diagram	C2010-004, Issue A2	14.07.2010	2
Stückliste / Parts List	547013FULL-XXXXX	04.01.2021	3
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-170, Issue A	05.01.2000	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-171, Issue A	06.12.1999	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-172, Issue B	23.12.2014	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	GD-054, Issue A	15.03.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	25-4984, Issue C	20.03.2009	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209123 vom/ dated 14.06.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Am akustischen Signalgeber Typ CS200/SV können 32 verschiedene Tonarten eingestellt werden.

Die Einstellung der Töne erfolgt über einen 6-fach DIL-Schalter.

Für den Einsatz in Brandmeldeanlagen sind nur die folgenden Tonarten anerkannt:

Ton-Nr.	Tonart	Frequenz	Modulation
3	Anschwellender Ton	800 Hz bis 970 Hz	1 Hz
7	Anschwellender Ton	500 Hz bis 1200 Hz	3,0 s / 0,5 s Pause
8	Abschwellender Ton	1200 Hz bis 500 Hz	1 Hz
14	Dauerton	970 Hz	
29	Wechselton	990 Hz / 650 Hz	250 ms / 250 ms
30	Wechselton	510 Hz / 610 Hz	250 ms / 250 ms

Der akustische Signalgeber Typ CS200/SV entspricht Typ A für die Anwendung in Gebäuden.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannungsbereich (DC):	9 V bis 15 V	{12 V-Version}
	18 V bis 28 V	{24 V-Version}
Alarmstrom:	6 mA bis 33 mA	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209123 vom/ dated 14.06.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

32 different tones can be adjusted at sounder type CS200/SV.

The tones of are adjusted via a 6-fold DIL-switch.

Only the following tones are approved for the use in fire detection and fire alarm systems:

Tone No.	Tone	Frequency	Modulation
3	Sweeping-up	800 Hz to 970 Hz	1 Hz
7	Sweeping-up	500 Hz to 1200 Hz	3.0 s / 0.5 s pause
8	Sweeping-down	1200 Hz to 500 Hz	1 Hz
14	Continuous	970 Hz	
29	Alternating	990 Hz / 650 Hz	250 ms / 250 ms
30	Alternating	510 Hz / 610 Hz	250 ms / 250 ms

The environmental class corresponds with type A for the use in buildings.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC):	9 V to 15 V	(12 V-Version)
	18 V to 28 V	(24 V-Version)
Current consumption (alarm):	6 mA to 33 mA	